

LETTER NUMBER 263

1 1841-12-11
2 Monsieur Albert, Préfet des études de l'Institut

L. st. J. M. J.
11 déc. 1841.

Mon cher Albert

En attendant que je puisse vous dire de vive voix, tout ce que j'ai vu à Bruxelles, la lettre que j'écris à Mr le Supérieur de Melle vous apprendra que je ne suis pas sans inquiétude sur notre couvent de St Jean Baptiste. J'ai été forcé d'y faire des recommandations, en si grand nombre, qu'il est nécessaire que je me taise un moment; je pourrais brouiller une tête dont la faiblesse vous est connue. Priez Mr Valentyns d'écrire deux mots sur le danger de lire ou même d'admettre au Couvent, des ouvrages qui ne sont pas assez connus. Je vous renvoie, à cette fin, l'ouvrage dont vous m'avez donné le jugement que vous en portez. Nous devons nous mettre en quatre, pour prévenir que notre faiblesse ne vienne à être remarquée, et pour soutenir les parties faibles de notre Institut. J'ai mis ordre aux affaires à Rooborst, mais le bon Supr est fort affecté de mes décisions. Le rév. Père Supr s'est rendu sur les lieux et il s'y rendra de nouveau à la fin de la semaine prochaine. De là il se rendra à Gand où vous viendrez nous joindre dès que vous le pourrez. Vous aurez encore de mes nouvelles avant ce temps-là.

Tout à vous en N. S.

C. G. V. C.

11 December 1841

To Mr Albert, Prefect of Studies in the Institute

Praised be Jesus, Mary and Joseph

11 December 1841

My dear Albert¹,

In waiting until I might tell you face to face about all that I have seen at Brussels, the letter I am writing to the Superior at Melle² will inform you that I am not without anxiety about our convent of St John the Baptist³. I have had to make so many recommendations there that I have to keep silent for a moment: my head, whose weakness is known to you, could become enraged. Ask Mr Valentyns to write a few words about the dangers of reading and even allowing into a Convent, books which are not well known. To this end, I am sending you the book on which you have given me your judgement. The four of us will have to get together to stop our weakness becoming known and to prop up the weak parts of our Institute. I have established some order at Rooborst but the Superior⁴ is very upset by my decisions. The Reverend Father Superior has been there and will go back at the end of next week. From there he will go to Ghent where you will come and join us as soon as you can. I will send you more news before then.

Yours as ever in Our Lord

C. G. Van Crombrughe

¹ Mr Albert Vandervelde [29]

² Mr Désiré Maes [30]

³ Brussels

⁴ ?